Sau Mau Ping (East) Social Security Field Unit	**東秀茂坪社會保障辦事處**
Social Welfare Department	**社會福利署**
Kwun Tong District	**觀塘區**

Enquiries: 2866 3142	**查詢電話：2866 3142**
Fax: 3126 6675	**傳真：3126 6675**
Email: smefuenq@swd.gov.hk	**電郵：smefuenq@swd.gov.hk**

Geographical service boundary	**服務地域範圍**

Eastern Boundary	*東面分界線*
- Starts from west of Ma Yau Tong Village - South to the exit towards Kwun Tong direction of Tseung Kwan O Tunnel - Along Sau Mau Ping Road up to the Dhama Temple at Hiu Kwong Street - South-west to Hong Kong Institute of Vocational Education (Kwun Tong)	- 馬游塘村以西起 - 向南至將軍澳隧道觀塘方向出口 - 沿秀茂坪道至曉光街達摩廟 - 向西南至香港專業教育學院觀塘分校止

Southern Boundary	*南面分界線*
- Hong Kong Institute of Vocational Education (Kwun Tong) along Hiu Ming Street turns into Tsui Ping Road extending to Hip Wo Street - Hip Wo Street northwards to United Christian Hospital	- 香港專業教育學院觀塘分校沿曉明街轉入翠屏道延伸至協和街 - 協和街北上至基督教聯合醫院

Western Boundary	*西面分界線*
- United Christian Hospital along Sau Mau Ping Road to Sau Ming Road Park - North-east to Maryknoll Secondary School end at junction of On Yu Road and On Hei Street	- 基督教聯合醫院沿秀茂坪道至秀明道公園 - 向東北經瑪利諾中學至安愉道及安禧街交界

Northern Boundary	*北面分界線*
- The junction of On Yu Road and On Hei Street to the east bounded by west of Ma Yau Tong Village	- 安愉道及安禧街交界向東至馬游塘村以西

Details of Geographical Service Boundary	**服務地域範圍詳情**

	Public Housing Estate	**公營屋邨**
H:	Hiu Yan Estate	曉茵邨
O:	On Tat Estate	安達邨
P:	Po Tat Estate	寶達邨
S:	Sau Mau Ping (South) Estate Sau Mau Ping Estate	秀茂坪南邨 秀茂坪邨

	Home Ownership Scheme Flat	**居者有其屋屋苑**
H:	Hiu Lai Court	曉麗苑

	Main Hospital / Clinic	**主要醫院／ 診所**
U:	United Christian Hospital	基督教聯合醫院

	Residential Institution	**住宿院舍**
C:	Comfylux Residence	采逸琚
H:	Haven of Hope Sau Mau Ping Day Activity Centre Cum Hostel Hiu Kwong Nursing Centre Company Ltd. Hon Tat Elderly Care Centre Hong Ling Nursing Centre	靈實秀茂坪日間活動中心暨宿舍 曉光護老中心有限公司 康達老人中心 康寧護理中心
S:	St. Christopher's Small Group Home	聖基道兒童院

	Streets	**街道**
H:	Hiu Kwong Street	曉光街

	Others *(e.g., quarters, parks / playground, etc.)*	其他 *（例如 宿舍、公園 ／遊樂場等）*
H:	Hiu Kwong Street Children's Playground	曉光街兒童遊樂場
	Hiu Kwong Street Park Strip	曉光街草坪公園
	Hiu Kwong Street Rest Garden	曉光街休憩花園
	Hiu Ming Street Playground	曉明街遊樂場
O:	On Sau Road Park	安秀道公園
S:	Sau Mau Ping Memorial Park	秀茂坪紀念公園
	Sau Mau Ping Road/Hiu Kwong Street Sitting-Out Area	秀茂坪道/曉光街休憩處
	Sau Ming Road Park	秀明道公園
	Sau Nga Road Playground	秀雅道遊樂場

Revised in November 2026
2026 年 11 月修訂